

# Priročnik SCOUT

aSsessing Competences fOr fUTure

Profil**PASS**  
**SCOUT**



Erasmus+



# ProfilPASS SCOUT

Evropski projekt SCOUT, financiran s strani Erasmus+, se osredotoča na prepoznavanje veščin, kvalifikacij ter kompetenc novih migrantov z izdelavo in razvojem novih orodij in materialov za svetovalce, da bi lažje ocenili ter dokumentirali te veščine.

Podpora Evropske komisije za pripravo te publikacije ne pomeni potrditve vsebine, ki odraža samo mnenje avtorjev, in Komisija ne more biti odgovorna za kakršno koli uporabo podatkov, ki jih vsebujejo.

Ta projekt financira Evropska komisija prek programa Erasmus + (KA204 – Strateška partnerstva za izobraževanje odraslih).

Številka projekta: 2017-1-DE02-KA204-004194

**Publikacijo koordinira:**



## Priročnik SCOUT

Priročnik SCOUT svetovalcem ponudi možnost poiskati in dostopati do različnih orodij za ocenjevanje kompetenc ter jim nudi podporo pri njihovem delu z migranti. Da bi zagotovili preprost dostop, bo orodje na voljo na [SCOUT](#) spletni strani. Za začetno orientacijo uporabnikov orodja je le-to razdeljeno v dve kategoriji: orodja za podporo svetovalnemu procesu ter orodja za samoocenjevanje. Vsaka kategorija ima več podkategorij, ki vodijo do posameznega orodja. Vsako od teh orodij je na kratko predstavljeno na Seznamu dejstev. Tretji in zadnji del te publikacije predstavlja celoten in dopolnjen seznam orodij iz vsake partnerske države. Priročnik SCOUT spremlja priročnik za svetovalce, ki nudi osnovne informacije ter podporo pri delu z orodjem ter ProfilPASS v preprostem jeziku.

### Vsebina

- a. **Struktura orodja SCOUT (strani 3-6)**
- b. **Seznami dejstev (strani 7-27)**
- c. **Seznami orodij (strani 28-39)**

## I. Orodja za podporo svetovalnemu procesu

### A. Začetek: koraki pred začetkom svetovanja (posamezno delo za nove migrante kot priprava na svetovalni proces)

V tej kategoriji so na voljo orodja za ocenjevanje kompetenc, ki jih svetovalec lahko uporabi ali pa k njim le usmeri pred začetkom konkretnega svetovalnega procesa. Predstavljena so samoocenjevalna orodja, ki jih lahko stranka sama uporabi kot delno ali celotno oceno kompetenc pred začetkom svetovanja.

⇒ **Samoocenjevalna orodja** ([glej tudi Del II spodaj ali kliknite tukaj](#))

- [EU Skills Profile Tool for Third Country Nationals \(European Union\)](#)
- [Picture card set for the competence assessment \(Germany\)](#)
- [meine-berufserfahrung.de \(Germany\)](#)

### B. Premagovanje jezikovnih ovir (delo s svetovalcem)


Orodja za ocenjevanje kompetenc so oblikovana tako, da se svetovalec in stranka kljub različnim jezikom lahko sporazumeta. Orodja so lahko uporabljena kot nadomestilo v kombinaciji z drugimi orodji ali pa samostojno, npr. ko strankine jezikovne veščine ne zadoščajo za bolj jezikovno-osredotočena orodja.

- [Validacijski prevajalec \(Švedska\)](#)
- [Kompetenčne kartice \(Nemčija\)](#)



V prvem delu, Orodja za podporo svetovalnemu procesu, so predstavljena orodja za ocenjevanje kompetenc, ki pomagajo pri svetovalnem procesu, npr. nudijo vodstvo, grafične pripomočke ter primere dokumentacije. Ta del je razdeljen v tri kategorije:

- A. **Začetek: koraki pred začetkom svetovanja**
- B. **Premagovanje jezikovnih ovir**
- C. **Oblikovanje svetovalnega procesa**

Kliknite na orodje, da o njem pridobite več informacij na [Seznamu](#)  [dejstev](#).

# I. Orodja za podporo svetovalnemu procesu

## C. Oblikovanje svetovalnega procesa (portfelj, predloga za razgovor itd.)

Ta del zajema orodja za ocenjevanje kompetenc, ki nudijo podporo delu svetovalca na različne načine, npr. ponudijo portfelje ali oblike razgovorov kot osnovo za svetovalni proces. Svetovalec lahko kombinira različna orodja ali pa Več razdelkov različnih orodij.

⇒ **Samoocenjevalna orodja** ([glej tudi Del II spodaj ali kliknite tukaj](#))

⇒ **Specializirane ocene kompetenc**

Poklicna usmerjenost

- [JobYes \(Španija\)](#)
- [Socialno podjetništvo za priseljence - SENTIM \(Grčija\)](#)
- [KOM\(petence\)PASS \(Avstrija\)](#)
- [Set slikovnih kartic za oceno kompetenc \(Nemčija\)](#)

Mehke veščine

- [Prometheus: Ali poznate svoje veščine timskega dela? \(Grčija\)](#)
- [Prometheus: Na recepciji \(Grčija\)](#)

⇒ **Celovita ocena kompetenc**

- [ProfilPASS v preprostem jeziku – prilagojena verzija za ciljno skupino novih priseljencev \(Nemčija\)](#)
- [Competence balance for migrants \(Germany\)](#)
- [Competence record \(revised version for refugees\) \(Germany\)](#)
- [Language & qualification portfolio \(Austria\)](#)
- [Neizražen talent \(Slovenija\)](#)
- [Kartiranje za potrditev \(Švedska\)](#)



Podobno kot kategorizaciji za orodja pri »Oblikovanje svetovalnega procesa« so samoocenjevalna orodja razdeljena v celovito in specializirano oceno kompetenc, slednje je dodatno razdeljeno na orodja s poudarkom na poklicnih ali mehkih veščinah.

Tudi to boste lahko našli na »**Seznamu dejstev**« na naslednjih straneh ter s klikom na orodja.

## II. Tools for self- assessment

(= tools that can be worked on by the clients without external support **and/or** which can be integrated into the counseling process, e.g. as a prior task for the clients)

The second section “Tools for self-assessment” presents tools that can be worked on by the clients themselves without external support and/or which can be integrated into the counseling process, for instance as a prior task for the clients (see also Category A) or as a separate unit during the counseling process.

### ⇒ **specialized competence assessment:**

vocational focus

- [Job Skills \(Sweden\)](#)
- [meine-berufserfahrung.de \(my vocational experiences\) \(Germany\)](#)

soft skills

- [Prometheus: Are you familiar with your teamwork skills? \(Greece\)](#)
- [Prometheus: How do I evaluate my communication skills? \(Greece\)](#)

### ⇒ **comprehensive competence assessment**

- [ProfilPASS in simple language – adapted version for the target group new immigrants \(Germany\)](#)
- [Prometheus: My transferable skills \(Greece\)](#)
- [eGuide+ \(Greece\)](#)
- [Mapping for validation \(Sweden\)](#)
- [JobYes \(self-need analysis & knowledge portfolio\) \(Spain\)](#)
- [The Unexpressed Talent \(Slovenia\)](#)



Analogous to the categorization for the tools in “Structuring the counseling process”, the self-assessment tools are also subdivided into comprehensive and specialized competence assessment with the latter containing a further distinction between tools with a vocational focus and tools covering the assessment of soft skills.

You can find the ‘**Fact Sheets**’ for this section, too, in the pages to come, and by clicking on the tools.

# Seznami dejstev

Osnovne informacije za vsako omenjeno orodje

# ProfilPASS v preprostem jeziku *(ProfilPASS in Einfacher Sprache)*

German Institute for Adult Education -  
Leibniz Centre for Lifelong Learning

## Kaj je to? (namen orodja)

ProfilPASS podpira sistematsko oceno in dokumentiranje kompetenc z namenom razvoja profila kompetenc in podpore (nadaljnjemu) osebnemu in poklicnemu razvoju, (pre-)usmeritev ter načrtovanju nadaljnjih učnih korakov.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

[ProfilPASS](#) načeloma naslavlja ljudi v prehodnih obdobjih, ki potrebujejo usmerjanje in svetovanje. Vendar različica v preprostem jeziku omogoča delo s ProfilPASSom ciljni skupini (migrantom), saj je posebej prilagojena za njihove potrebe ter situacijo – tako v jezikovnem smislu kot v vsebini in obliki. Delo s ProfilPASSom zahteva vsaj osnovno poznavanje jezika.

## Ključne značilnosti

ProfilPASS v preprostem jeziku združuje delo s portfeljem in strokovno svetovanje.

Orodje zajema 5 kategorij:

- ⇒ Storite lahko več, kot si mislite
- ⇒ Moje življenje – pregled
- ⇒ Postaje mojih izkušenj
- ⇒ (Interesi, zabava in prosti čas; Dom, sosede in družina; Šola, strokovna izobrazba in študij; Delo, služba in nadaljnja izobrazba; Moje življenje v novi državi; Dobri časi – slabi časi)
- ⇒ Zdaj vem, kaj zmorem

## Preizkusite orodje

[https://scout.profilpass-international.eu/index.php?article\\_id=143&clang=4](https://scout.profilpass-international.eu/index.php?article_id=143&clang=4)

## Na voljo v jezikih:

Nemški, angleški, švedski, grški, španski,  
slovenski

## Podrobne informacije:

<http://www.profilpass.de/>

*Deutsches Institut für*

*Erwachsenenbildung –*

*Leibniz-Zentrum für Lebenslanges*

*Lernen e.V.*

*German Institute for Adult Education -*

*Leibniz Centre for Lifelong Learning*

*(DIE)*

*Servicestelle ProfilPASS*

*Heinemannstraße 12-14*

*53175 Bonn, GERMANY*

**ProfilPASS**  
**SCOUT**



# KOM(petence)PASS KOM(petenzen)PASS

Oddelek nemškega poklicnega usposabljanja, Provinca Bolzano

## Kaj je to? (namen orodja)

S pomočjo KOM(petence)PASS orodja lahko sodelujoči ustvarijo pregled svoje izobrazbe in usposabljanja (vključno s prostovoljnimi aktivnostmi). Na osnovi biografskega pregleda se dvigne zavedanje o posameznikovih kompetencah ter področjih interesa.

Nadaljnji cilji so promocija samozavesti sodelujočih ter podpora njihovim odločitvam o nadaljnji izobrazbi ali strokovni preusmeritvi.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Orodje nagovarja odrasle, ki v poklic vstopajo, ali tiste, ki se zanj zanimajo in nadaljujejo izobrazbo – torej vse odrasle, ki jih zanima poklicna (pre)usmeritev.

## Ključne značilnosti:

Orodje je lahko uporabljeno za skupinske seminarje ali kot individualna vaja. V sklopu individualnih vaj obstaja možnost (po želji sodelujočega) posveta z drugo osebo ter primerjava samopodobe in dojemanja s strani drugih. Ker je postopek zahteven, je vloga svetovalca ključna, sodelujoči pa morajo biti pripravljeni na dolgotrajen proces.

KOM(petence)PASS za odrasle sestavljajo 3 ključni elementi:

- 1) del: Pregled stanja (z ozirom na različne vidike)
- 2) del: Analiza kompetenc
- 3) del: Ravnotežje, vizija, cilji



## Preizkusite orodje:

Žal orodje KOM(petence)PASS ni več na voljo na spletu. Informacije o orodju še vedno lahko najdete na spodnji povezavi. Prav tako lahko pridobite dokumente za svetovanje. Posodobljeno avgusta 2019

## Na voljo v jezikih:

Nemški

## Podrobne informacije:

<http://www.provinz.bz.it/berufsbildung/weiterbildung-meisterausbildung/erwachsenenbildung.asp>

Landesdirektion deutschsprachige  
Berufsbildung  
Dantestraße 3  
39100 Bozen, AUSTRIA

ProfilPASS  
SCOUT

# Povzetek kompetenc za migrante

Kompetenzbilanz für Migrant\*innen

Nemški inštitut za mladino (Deutsches Jugendinstitut, DJI), Munich

## Kaj je to? (namen orodja)

Orodje je primarno namenjeno podpori sodelujočih pri ozaveščanju o neformalno pridobljenem znanju (še posebno iz družinskega področja) z beleženjem in ocenjevanje družbenih in osebnostnih kompetenc iz družinskega življenja ter o njihovi vrednosti ter prenosu na delovno področje. Prav tako povzetek kompetenc pomaga pri ozaveščanju o prednostih posameznika ter ga/jo spodbudi, da si zada karijerne cilje in/ali jih identificira ter nato aktivno načrtuje svoj osebni razvoj.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Orodje je namenjeno zlasti zaposlenim staršem, nagovarja pa tudi odrasle, ki se vračajo na delo, menjajo službo ali pa se zanimajo za nadaljnjo izobrazbo. Migranti in prostovoljci so sekundarna

## Ključne značilnosti

Povzetek kompetenc je lahko uporabljen za svetovanje posamezniku ali skupini. Razdeljen je v 4 poglavja:

- 1) Življenje kot učna zgodba
- 2) Družina kot prostor za učenje
- 3) Analiza kompetenc, osnovana na moji dnevni rutini
- 4) Ustvari osebni profil kompetenc

Na koncu ocenjevalnega procesa se osebni rezultati navežejo na poklicne načrte v prihodnosti preko dve vprašanji:

- Katere družbene veščine želim uporabljati v prihodnje?
- Katere želim v prihodnosti razvijati?

## Preizkusite orodje

[https://www.dji.de/fileadmin/user\\_upload/bibs/187/kompetenzbilanz\\_Haupttext.pdf](https://www.dji.de/fileadmin/user_upload/bibs/187/kompetenzbilanz_Haupttext.pdf)

## Na voljo v jezikih:

nemški

## Podrobne informacije:

Deutsches Jugendinstitut e. V.

Nockherstr. 2

81541 Munich, GERMANY

Profil**PASS**  
**SCOUT**

## Kompetenčne kartice (Kompetenzkarten für die Migrationsberatung Bertelsmann)

Fundacije in organi odgovorni za imigracijsko svetovalno službo za odrasle v Nemčiji

### Kaj je to? (namen orodja)

Kompetenčne kartice ponujajo prilagodljiv, nizkopražni pristop k problemu kompetenc. Njihova posebnost je kompenzacija jezikovnih primankljajev z ustrezno grafično podobo. Sočasno ima svetovalec podporo svetovalnemu procesu z nadaljnjimi informacijami.

### Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Osrednja ciljna skupina so ljudje z migrantskimi ozadji. Posebni pogoji ali znanja niso potrebna.

### Ključne značilnosti:

Kompetenčne kartice se uporabljajo kot interaktivni proces med svetovalcem in stranko v različnih situacijah:

- Kartice se lahko izhodišče za pogovor.
- Z uporabo kartic lahko ocenimo kompetence. Stranka pregleda kartice in jih izbere 10-15, za katere meni, da so njene vrline. O teh se nato pogovori s svetovalcem in se – če je potrebno – poglobljeno posveti karticam. Na koncu se določi ključne kompetence in poišče možno ustrezno strokovno področje. Ta proces je možen tudi za posamezno kompetenco.
- Možna je tudi uporaba z zakasnitvijo. To pomeni, da kartice uporabimo kot izhodišče ter nato ustvarimo celostno oceno kompetenc.

Komplet kartic vsebuje kartice za ustvarjanje profila, ki so barvno raznolike ter služijo za oceno vrlin za profiliranje s strani German Federal Employment Agency.

### Preizkusite orodje:

<https://www.bertelsmann-stiftung.de/en/publications/publication/did/competence-cards/>

### Na voljo v jezikih:

Nemški, angleški, francoski, ruski, arabski, farsi, turski, tigrjščina

### Podrobne informacije:

<https://www.bertelsmann-stiftung.de/en/our-projects/careers-via-competences/project-news/immigration-counseling-for-adult-immigrants/>

*Bertelsmann Foundation  
(Bertelsmann Stiftung)*

*Carl-Bertelsmann-Straße 256*

*33311 Gütersloh*

*GERMANY*

**ProfilPASS  
SCOUT**

# Seznam kompetenc (Kompetenzbilanz für Migrant\*innen)

Seznam kompetenc je rezultat partnerstva SEPA in EQUAL II, ki je bilo izpeljano v sodelovanju z razvojnimi partnerstvom MigraNet.

## Kaj je to? (namen orodja)

Orodje je namenjeno identifikaciji, prepoznavanju in dokumentiranju formalnih ter neformalnih kompetenc. Osredotoča se na samorefleksijo ter opolnomočenje.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Orodje nagovarja migrante in begunce, katerih postopek za azil je še v teku. Da bi lahko normalno delali z orodjem, morajo stranke imeti vsaj nizko stopnjo jezikovne kompetence.

## Ključne značilnosti:

Orodje se lahko uporabi pri individualnem ali skupinskem svetovanju. Vsebuje 4 poglavja:

- Opiši: vprašanja o različnih mejnikih v življenju (npr. družina, selitev, šola, družabno življenje itd.)
- Identificiraj: za vsako vprašanje v »Opiši« poglavju stranke ugotavljajo, katere kompetence so pridobile preko (ne)poklicnih aktivnosti (vaja za samoocenjevanje).
- Prepoznavaj/Zapiši: ugotovi se, ali je možno kompetence zapisati/dokumentirati (priložiti je možno dokazila, certifikate, tudi fotografije, časopisne članke, reference, izdelke itd.)
- Izvedi/načrtuj: Pregled, kako so kompetence uporabne (v Nemčiji) v katerem času, službi, kontekstu, načinu (priporoča se povezava z učnim in razvojnim svetovanjem).

## Preizkusite orodje:



Orodje žal ni več na voljo.  
Posodobljeno avgusta 2019

## Na voljo v jezikih:

nemški

## Podrobne informacije:

*Maria Prem*

*SEPA Teilprojekt ProFi*

*Amt für Wohnen und Migration*

*Franziskanerstr. 8*

*81669 München, GERMANY*

*maria.prem@muenchen.de*

*Djalal Ali*

*SEPA Teilprojekt Qulf*

*Tür an Tür –*

*Integrationsprojekte GmbH*

*Schießgrabenstr. 14*

*86150 Augsburg, GERMANY*

# eGuide +

## (Transfer of Innovation project - Tol) | Projekt vseživljenjskega učenja

Konzorcij sestavljajo: INEK (Ciper), Ballymun Job Centre (Irska), Kadis (Slovenija), CORE (Grčija), Web Relations (Grčija), E.O.P.P.E.P. (Grčija)

### Kaj je to? (namen orodja)

Namen orodja je zagotoviti strukturirano poklicno usmerjanje oseb s posebnimi potrebami in migrantov - iskalcev zaposlitve.

### Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Orodje je bilo razvito za osebe s posebnimi potrebami ter za migrante – iskalce zaposlitve. Ker je orodje dostopno na spletu, mora uporabnik imeti vsaj osnovno IKT znanje ali pa jih mora voditi inštruktor.

### Ključne značilnosti:

Orodje je spletna platforma, do katere dostopata tako uporabnik kot inštruktor preko Prijave.

eGuide orodje vsebuje tri ključne elemente za oceno kompetenc:

- Raziskovalec interesov
- Raziskovalec osebnosti
- Kognitivni raziskovalec

Poleg teh pripomočkov je na voljo še del »O meni«, ki podpira oceno osebnostnih ciljev, vrednost ter izzivov.



### Preizkusite orodje:

Orodje žal ni več na voljo.  
Posodobljeno avgusta 2019

### Na voljo v jezikih:

Angleški, grški, slovenski

### Podrobne informacije:

<http://eguideplus.eu/?lang=en>

Kadis

Koprska 72

1000 Ljubljana

SLOVENIA

# Orodje EU za profiliranje znanj in spretnosti državljanov tretjih držav

Razvila ga je Evropska komisija (kot del Programa za nova znanja in spretnosti za Evropo)

## Kaj je to? (namen orodja)

Orodje EU za profiliranje znanj in spretnosti državljanov tretjih držav je namenjeno v uporabo vsem službam, ki nudijo pomoč državljanom neevropskih držav. Njegov namen je podpora zgodnjemu profiliranju veččin beguncev, migrantov ter državljanov neevropskih držav, ki bivajo v EU (državljeni tretjih držav).

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Ciljna skupina so begunci, migranti ter državljeni neevropskih držav, ki bivajo v EU. Orodje je oblikovano posebej za: nacionalne organe, odgovorne za sprejem in integracijo beguncev, sprejemne centre itd.

## Ključne značilnosti:

Orodje je na voljo na spletu za prostovoljno uporabo in je brezplačno. Uporabi se lahko pri razgovorih, saj pomaga bolje spoznati posameznika, njegove veščine, kvalifikacije ter izkušnje.

Orodje sestavlja 6 poglavij, vsako z različno temo:

- 1) Osebne informacije
- 2) Kontaktni podatki
- 3) Pričakovanja/osebne potrebe
- 4) Ocena kompetenc (npr. področje matematike, IT-veščine, interesi itd.)
- 5) Ocena in priporočila za naslednji korak (*izpolni ocenjevalec*)
- 6) Povzetek

Dokončani profili se lahko shranijo v PDF ali XML datoteko.

## Preizkusite orodje:

<https://ec.europa.eu/migrantskills/#/>

## Na voljo v jezikih:

Vsi evropski jeziki (razen irski), arabski, farsi, paštu, sorani, somalski, tigrajščina, turski\*

*Opomba: Možno je, da vidite dva jezika hkrati na zaslonu.*

## Podrobne informacije:

<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1412&langId=en>

*European Commission*

*DG Employment, Social Affairs & Inclusion*

*B-1049 Brussels*

*BELGIUM*



# Službene veščine

Arbetsförmedlingen – Swedish Public Employment Service

## Kaj je to? (namen orodja)

To samo-ocenjevalno orodje ustvari kompetenčni profil, ki nato služi kot osnova za pridobivanje informacij o službah, ki temeljijo na izdelanem profilu.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Ciljna skupina so migranti; za uporabo orodja je predlagana vsaj B1 raven znanja.

## Ključne značilnosti:

S pomočjo tega orodja lahko uporabniki sami ustvarijo svoj kompetenčni profil in ga objavijo na platformi ter začnejo z iskanjem ustreznih služb ali izobraževanj. Profil zajema naslednja področja:

- Osebne informacije
- Izobrazba
- Delovne izkušnje
- Veščine
- Jezikovne veščine
- Karierni interesi

## Preizkusite orodje:

<https://jobskills.se/>

## Na voljo v jezikih:

Švedski, angleški, arabski, urdu farsi, tigrjščina, somalski

## Podrobne informacije:

<https://jobskills.se/>

# Job-Yes

Sklad za družbene inovacije (Litva – koordinator projekta) To orodje je izdelek Erasmus+-projekta.

## Kaj je to? (namen orodja)

Orodje je namenjeno spodbujanju vključevanja ljudi s težkimi ozadji ter manjšimi priložnostmi v trg dela z ocenjevanjem ter izboljševanjem njihovih mehkih veščin, ki so v skladu s ključnimi zaposlitvenimi veščinami: samoiniciativa in smisel za podjetništvo, družbene ter državljanske kompetence, digitalne kompetence in želja po učenju.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Orodje je bilo primarno zasnovano za ljudi s težkimi ozadji ter manjšimi priložnostmi zaposlitve na trgu dela. Uporabnik mora imeti osnovno poznavanje jezika ter IKT veščin, če želi sam delati z orodjem.

## Ključne značilnosti:

JobYes združuje oceno kompetenc ter usposabljanje v štirih preprostih spletnih orodjih: Analiza potreb, Portfelj znanj, Vaje osnovane na OER (Open Educational Resources) in Aktivni načrt za učeče.

- Analiza potreb je neformalno in interaktivno orodje za dostop do nivoja mehkih veščin udeleženca, ki so vezane na zaposljivost.
- V Portfelju znanj se zbirajo dosežki v razvoju kompetenc ter mehkih veščin, zbranih v formalnem in neformalnem vseživljenjskem učnem procesu.
- 40 digitalnih vaj, osnovanih na OER, je prosto dostopnih za samoučenje ter razvoj različnih zaposlitvenih mehkih veščin.
- Aktivni načrt pomaga definirati naslednji korak za izboljšanje zaposlitvenih možnosti udeleženca, npr. organizirati aktivno iskanje službe, ustvariti lastno podjetje ali pa nadaljevati s šolanjem ali neformalnim učenjem za izboljšanje kompetenc in veščin.

Orodje se dopolnjuje z Učenčevim vodnikom, ki predstavi orodje udeležencem ter jim omogoči neodvisno delo.

## Preizkusite orodje:

<http://job-yes.eu/en>

## Na voljo v jezikih:

Angleški, španski, italijanski, litovski, latvijski

## Podrobne informacije:

<http://job-yes.eu/en>

Orodje se dopolnjuje z Učenčevim vodnikom, ki predstavi orodje udeležencem ter jim omogoči neodvisno delo.



# Jezikovni in kvalifikacijski portfelj

Verein Projekt Integrationshaus, Dunaj

To orodje je bilo razvito v kontekstu EQUAL razvojnega partnerstva »kvalifikacije opolnomočijo«.

## Kaj je to? (namen orodja)

Orodje je namenjeno oceni kvalifikacij, znanja, veščin in kompetenc z refleksijo in samooceno. Prav tako ponudi pripravo na (nadaljnji) poklicni razvoj.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Orodje ponavadi naslavlja migrante in begunce. Stranke morajo imeti vsaj osnovno zmogljivost refleksije ter osnovno pismenost, da lahko delajo s tem orodjem.

## Ključne značilnosti:

Jezikovni in kvalifikacijski portfelj je priročnik za uporabo v individualnih ter skupinskih svetovanjih. Osredotoča se na 3 osnovna vprašanja:

- Kje sem zdaj?
- Kje želim biti?
- Kako pridem tja?

Priročnik ima možnost biranja dokumentov (prostor za certifikate, potrdila o usposabljanju itd.) ter slovar (prostor za beleženje in razlago pomembnih besed). Vsebuje še podrobne tabele o biografskih izkušnjah, ki so na voljo zgolj osebj/svetovalcem.

## Preizkusite orodje:

<https://www.integrationshaus.at/de/publikationen/fachpublikationen>

## Na voljo v jezikih:

nemški, angleški, arabski, bosanski, ruski, perzijski

## Podrobne informacije:

<https://www.integrationshaus.at/de/publikationen/fachpublikationen>

Verein Projekt Integrationshaus

Engerthstraße 161-163

1020 Vienna

AUSTRIA

ProfilPASS  
SCOUT

# Kartiranje za potrditev

Vägledningscenter (Validacijski center) – Občina Örebro, Švedska



## Preizkusite orodje:

Orodje žal ni več na voljo.  
Posodobljeno avgusta 2019

## Kaj je to? (namen orodja)

Orodje za kartiranje kompetenc pomaga migrantom/priseljencem identificirati njihov nivo izobrazbe, veščine, jezikovne veščince ter delovne izkušnje.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Migranti/priseljenci

## Ključne značilnosti:

Na voljo je v preprostem word in pdf formatu (16 strani) in je sestavljen iz sledečih poglavij:

- Splošne osebne informacije
- Izobrazba (na Švedskem in drugje)
- Dovoljenja (voziško idr.)
- Delovne izkušnje
- Znanje jezika
- Podatkovno/računalniško znanje
- Opis pretekle izobraževalne poti
- Opis preteklih delovnih izkušenj in/ali usposabljanj
- Druge izkušnje (druge veščine, pridobljene npr. z delom v raznih organizacijah, hobiji itd.)
- Druge strokovne izkušnje, ki so lahko predmet potrjevanja, vključno s tečaji, kariernimi svetovanji
- Reference

## Na voljo v jezikih:

švedski

## Podrobne informacije:

Vägledningscenter (Validation center)

The municipality of Örebro, Sweden

<https://www.orebro.se/>

## **Kaj je to? (namen orodja)**

Orodje uporabniku nudi priložnost samo-ocene za ugotavljanje razsežnosti njihovih predhodnih strokovnih izkušenj v 8 (kmalu 30) poklicih. Spletna stran pomaga pri odločanju o sledeči diagnostiki kompetenc.

Orodje ponudi podporo svetovalcem na področju trga dela ter integracije z načrtovanjem poti do zaposlitve, kvalifikacijami, temeljitimi ocenami kompetenc ali formalnim priznavanjem strokovnih izkušenj.

## **Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)**

Orodje je primarno namenjeno beguncem ter osebam z manj veščinami. Ni nobenih potrebnih predpogojev za uporabo.

## **Ključne značilnosti:**

Orodje sestoji iz 20-40 slik poklicev, ki ponazarjajo izbrane tipične situacije, s pripisom: »Kako pogosto ste to počeli?« ter štirimi možnimi odgovori. Rezultati so na voljo v treh do petih minutah in se lahko prenesejo, natisnejo ali pošljejo preko spleta. Obstaja tudi »Naslednji koraki« gumb, ki vodi do seznama povezav z dodatnimi informacijami.

## **Preizkusite orodje:**

[my-professional-experience.org](http://my-professional-experience.org)

## **Na voljo v jezikih:**

Nemški, angleški, ruski, farsi, arabski,  
turski

## **Podrobne informacije:**

*Bertelsmann Foundation*  
*(Bertelsmann Stiftung)*  
Carl-Bertelsmann-Straße 256  
33311 Gütersloh  
GERMANY

# Set slikovnih kartic za oceno kompetenc beguncev

*Bildkartenset zur Kompetenzerfassung geflüchteter Menschen*

German Employee Academy (DAA)

## Kaj je to? (namen orodja)

Set slikovnih kartic je orodje, ki ne uporablja jezika, za določanje poklicnih zmožnosti. Oblikovano je bilo za svetovalce ter stranke, ki ne morejo – ali pa lahko zgolj omejeno – komunicirati med seboj.

Kartice se lahko uporabljajo tudi pri tistih, ki sicer nimajo jezikovnih težav, jim pa pomaga vizualizacija njihovih izkušenj ter poklicnih ciljev.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Ciljna skupina so begunci ter ostali, ki potrebujejo poklicno (pre-)usmeritev. Ni potrebnih predpogojev.

## Ključne značilnosti:

Orodje vsebuje zbirko slikovnih kartic za različna poklicna področja, kjer vsaka kartica vsebuje 4 slike, ki prikazujejo vsebino določenega področja (npr. gradbeništvo, administracija, nega itd.). S karticami lahko pridobimo začetni vtis o izkušnjah ter ciljih stranke. Dodatni dve zbirki kartic s prikazom delovnega orodja ter nekaj delovnih značilnosti lahko uporabimo za podrobnejšo analizo. Stranke lahko poljubno kombinirajo delovna orodja ter aktivnosti. Kartice so dopolnjene s slikovnimi simboli za trajanje ter kvaliteto aktivnosti.

## Preizkusite orodje:

<https://itunes.apple.com/de/app/daa-kompetenzerfassung/id1084665949?mt=8>

## Na voljo v jezikih:

Nemški, angleški, francoski, arabski,  
farsi

## Podrobne informacije:

Bildkarten.Info@daa.de

*DAA Deutsche Angestellten*

*Akademie GmbH*

*Alter Teichweg 19*

*22081 Hamburg*

*GERMANY*

Profil**PASS**  
**SCOUT**

# Prometheus: Ali poznate svoje veščine timskega dela?

Poslovna fundacija za izobraževanje (koordinator projekta)  
To orodje je rezultat Erasmus+ projekta.

## Kaj je to? (namen orodja)

Orodje se uporablja posebej za oceno veščin timskega dela.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Orodje je načeloma namenjeno ljudem, ki morajo oceniti svoje mehke veščine. Orodje pomaga tudi tistim, ki jim je timsko delo pomembno za strokovni razvoj, ali tistim, ki želijo ustvariti svoj karierni načrt.

## Ključne značilnosti:

Orodje se lahko uporablja kot intervju ali kot vprašalnik za samorefleksijo. Zaporedje vprašanj daje možnost raziskati in oceniti različne vidike timskega dela. Svetovalec lahko uporabi izbor vprašanj tekom spletne seje za pridobitev informacij o znanju, veščinah ter zmožnostih stranke z ozirom na timsko delo. Komplet vprašanj je lahko prilagojen vsakemu posamezniku, npr. z izbiro besed, vsebine ali zaporedjem zastavljenih vprašanj.

Primer:

- Kaj vam pomeni biti »dober timski igralec« v službi?
- Ko delujete v timu/skupini, kakšno vlogo imate radi? Ali lahko opišete situacijo, ki ponazarja vaš običajni odnos in stil timskega dela?

## Preizkusite orodje:

[http://prometheus-eu.net/wp/wp-content/uploads/2016/09/Toolkit\\_EN.pdf](http://prometheus-eu.net/wp/wp-content/uploads/2016/09/Toolkit_EN.pdf)

## Na voljo v jezikih:

Angleški, bolgarski, grški, italijanski, nemški

## Podrobne informacije:

<http://prometheus-eu.net/wp/>

Business Foundation for Education

7 San Stefano Str., ap. 4

1504 Sofia

BULGARIA

# Prometheus: Na recepciji

Poslovna fundacija za izobraževanje (koordinator projekta)  
To orodje je rezultat Erasmus+ projekta.

## Kaj je to? (namen orodja)

Namen orodja je opazovanje in ocena komunikacijskih veščin strank.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Orodje je namenjeno vsem, katerih poklic zahteva komunikacijske veščine, ter tistim, ki želijo oceniti svoje mehke veščine. Primerno je tudi za stranke, ki bodo s svetovanjem prejele karierni načrt.

## Ključne značilnosti:

Vaja poteka v obliki igranja vlog v različnih scenarijih. Svetovalec določi, ali se bodo uporabile vse hipotetične situacije, katera bo prva ter katera zadnja, prav tako pa se lahko odloči, da katero situacijo prilagodi oz. spremeni. Svetovalec opazuje vedenje strank med pogovorom ter ga kasneje oceni. Oceni še strategijo komunikacije, težave, čustva, misli ter občutke.

Svetovalec lahko uporabi vprašalnik »samoocena procesa«, saj lahko stranka tako sama ponudi oceno ter mnenje o soočanju z različnimi situacijami. Enak vprašalnik lahko uporabimo kot predlogo, kjer svetovalec označi nivo komunikacijskih veščin stranke.

## Preizkusite orodje:

[http://prometheus-eu.net/wp/wp-content/uploads/2016/09/Toolkit\\_EN.pdf](http://prometheus-eu.net/wp/wp-content/uploads/2016/09/Toolkit_EN.pdf)

## Na voljo v jezikih:

Angleški, bolgarski, grški, italijanski, nemški

## Podrobne informacije:

<http://prometheus-eu.net/wp/>

*Business Foundation for  
Education*

*7 San Stefano Str., ap. 4*

*1504 Sofia*

*BULGARIA*

# Prometheus: Kako ocenim svoje komunikacijske veščine?

Poslovna fundacija za izobraževanje (koordinator projekta)

To orodje je rezultat Erasmus+ projekta.

## Kaj je to? (namen orodja)

Namen orodja je podpora samooceni komunikacijskih veščin.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Orodje je namenjeno vsem, ki potrebujejo komunikacijske veščine za strokovni razvoj, želijo oceniti svoje mehke veščine ali ustvariti karierni načrt. Orodje lahko uporabijo tudi tisti, katerih cilj svetovanja je samoocena.

## Ključne značilnosti:

Stranka prejme vprašalnik za samooceno z izjavami, ki opisujejo različne komunikacijske veščine, kvalitete ter zmožnosti. Stranka sama presodi, kako razvito ima katero veščino, svetovalec pa to zabeleži. Da bi zagotovili objektivno oceno, stranka predstavi konkretno situacijo v poslovnem ali zasebnem življenju, v kateri je uporabila dotične veščine.

Ko zaključimo z vprašalnikom je izredno pomembno, da se svetovalec o rezultatih pogovori s stranko. Koristno se je pogovoriti o veščinah, za katere stranka meni, da še morajo izboljšati, ter katere aktivnosti so potrebne za to.

## Preizkusite orodje:

[http://prometheus-eu.net/wp/wp-content/uploads/2016/09/Toolkit\\_EN.pdf](http://prometheus-eu.net/wp/wp-content/uploads/2016/09/Toolkit_EN.pdf)

## Na voljo v jezikih:

Angleški, bolgarski, grški, italijanski, nemški

## Podrobne informacije:

<http://prometheus-eu.net/wp/>

*Business Foundation for  
Education*

*7 San Stefano Str., ap. 4*

*1504 Sofia*

*BULGARIA*

Profil**PASS**  
**SCOUT**

# Prometheus: Moje prenosljive veščine

Poslovna fundacija za izobraževanje (koordinator projekta)

To orodje je rezultat Erasmus+ projekta.

## Kaj je to? (namen orodja)

Namen orodja je zbiranje prenosljivih veščin stranke, torej veščin, ki se razvijajo celo življenje v različnih situacijah ter se lahko prenesejo v vsako strokovno delovno okolje.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

To orodje ustreza tistim, katerih cilj svetovanja je ocena njihovih prenosljivih veščin in priprava kariernega načrta ali tistim, katerih cilj svetovanja je povezan s samooceno. Orodje se lahko uporabi kot priprava na razgovor za službo.

## Ključne značilnosti:

Preden strani predstavimo tabelo z navedenimi prenosljivimi veščinami, se lahko pogovorimo o njihovem razumevanju pojma prenosljivih veščin (veščine, ki se razvijajo celo življenje v različnih situacijah ter se lahko prenesejo v vsako strokovno delovno okolje). Po tem svetovalec predstavi tabelo, kjer so veščine navedene, ter stranko prosi, da neodvisno oceni svoj nivo veščin v tabeli.

Po izpolnjevanju tabele se svetovalec in stranka pogovorita o opažanjih, odkritjih ter mislih, ki so spremljale samoocenjevalni proces. Stranka lahko nato še enkrat preveri tabelo in označi veščine, za katere meni, da ima najbolj razvite, ter veščine, ki jih še mora razvijati za uresničitev kariernega načrta. Svetovalec lahko vzpodbuja stranko, da navede primere k svojim ugotovitvam.

## Preizkusite orodje:

[http://prometheus-eu.net/wp/wp-content/uploads/2016/09/Toolkit\\_EN.pdf](http://prometheus-eu.net/wp/wp-content/uploads/2016/09/Toolkit_EN.pdf)

## Na voljo v jezikih:

Angleški, bolgarski, grški, italijanski, nemški

## Podrobne informacije:

<http://prometheus-eu.net/wp/>

*Business Foundation for  
Education*

*7 San Stefano Str., ap. 4*

*1504 Sofia*

*BULGARIA*



# Socialno podjetništvo za priseljence (Social EN-Trepreneurship for Immigrants) SENTIM

To orodje je rezultat Erasmus+ projekta.

Sodelujoči partnerji:

- STEP Inštitut, zavod za psihologijo dela in podjetništvo (Slovenija)
- IED - Institute of Entrepreneurship Development (Grčija)
- GO Bufalini - Opera Pia Officina Operaia G.O. Bufalini (Italija)
- Burgos Acoge (Španija)

## Kaj je to? (namen orodja)

Naš cilj je bil razvoj enostavne, uporabne in relevantne metodologije za odkrivanje podjetniškega interesa med priseljenci in za identifikacijo kompetenc, ki jih potrebujejo posamezniki, ki se odloča-

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Ciljna skupina so priseljenci.

## Ključne značilnosti:

Metodologija, razvita v kontekstu SENTIM, vsebuje tri orodja, ki so lahko uporabljena za indentifikacijo in oceno interesa za podjetništvo in potrebne kompetence:

- predlogo za intervju s kompetenčnim kolesom za podjetnike priseljence
- predlogo za intervju s kompetenčnim kolesom za potencialne podjetnike med priseljenci in
- delavnico za odkrivanje podjetniškega interesa in kompetenc.

Navodila in nasveti so dodani pri vsakem orodju.

## Preizkusite orodje:

<http://www.sentim.org/wp-content/uploads/2017/09/sentim-results-02-all-tools.pdf>

## Na voljo v jezikih:

Angleški, grški, slovenski, španski,  
italijanski

## Podrobne informacije:

<http://www.sentim.org/>

# Neizražen talent – orodje

FORCOOP CORA VENEZIA SC (Output Coordinator)

To orodje je rezultat Erasmus+ projektne partnerstva.

## Kaj je to? (namen orodja)

Splošni cilj projekta je ustvariti povezave med udeleženci formalnih in neformalnih izobraževanj, da bi krepili vlogo mladine, zlasti mladih med 15 in 25 let, spodbujali samostojnost in samospoznavanje veščin ter poenostavili odkrivanje talentov in posledično oblikovali strategije za izražanje le-teh.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Orodje je primarno namenjeno mladim med 15. in 25. letom.

## Ključne značilnosti:

Orodje Neizražen talent ponudi več različnih pripomočkov za oceno kompetenc. Sestavljen je iz naslednjih ključnih točk: identificiranje, kartiranje, vključevanje, ocenjevanje, sodelovanje in vrednotenje. Pripomočki obsegajo tako kratke in preproste kot kompleksne vaje, primerni pa so za individualno in skupinsko delo. Nekatere aktivnosti so zasnovane tako, da omogočajo zunanje in samozaznavanje.

Orodje vsebuje aktivnosti za razvoj neizraženih talentov v kategorijah Učimo se učiti, Vrednote in odno, Kreativno razmišljanje, Kritično razmišljanje in Komunikacija in mreženje.

## Preizkusite orodje:

<https://unexpressedtalentblog.files.wordpress.com/2017/09/toolkit-ut-final.pdf>

## Na voljo v jezikih:

Angleški, slovenski, italijanski, španski, francoski, hrvaški, portugalski

## Podrobne informacije:

<https://unexpressedtalentblog.wordpress.com/?ref=spelling>

## Kaj je to? (namen orodja)

To orodje naj bi olajšalo komunikacijo v procesih ocenjevanja usposobljenosti s pomočjo zagotavljanja prevodov in vizualizacijskih pripomočkov za različne poklicno relevantne izraze.

## Komu je namenjeno? (Ciljne skupine in (pred)pogoji za uporabo orodja)

Orodje lahko uporabijo vsi, ki delajo s tujimi govorci v okviru ocenjevanja in preverjanja usposobljenosti.

## Ključne značilnosti:

Validacijski prevajalec ponuja Leksikon, v katerem lahko najdete številne prevode poklicno relevantnih izrazov v 10 različnih jezikih (angleški, albanski, arabski, bosanski – hrvaški, francoski, kitajski, perzijski, ruski, somalski in španski). Nekatera gesla dopolnjujejo grafični prikazi.

Orodje prav tako ponudi terminološke slovarje (zgolj v švedskem jeziku) za različna strokovna področja, v katerih so izrazi in termini zbrani in pojasnjeni glede na njihovo uporabo v stroki.



## Preizkusite orodje:

Orodje žal ni več na voljo.  
Posodobljeno avgusta 2019

## Na voljo v jezikih:

Švedski (angleški, albanski, arabski, bosanski/hrvaški, francoski, kitajski, perzijski, ruski, somalski in španski)

## Podrobne informacije:

<http://valideringstolk.se/>

## Seznam orodij

Če potrebujete več orodij za vaš svetovalni proces ali pa niste našli ustreznega v SCOUT priročniku, lahko preverite sledeče navedene projekte. Ta nabor orodij je bil izdelan za potrebe izdelave SCOUT priročnika. Sestoji iz vseh orodij, ki se niso uvrstila v SCOUT priročnik, a vseeno ponujajo koristne informacije ter pomoč za svetovalni proces.

Ime orodja v izvorniku	Ime orodja v slovenščini	Izdajatelj	Namen orodja	Spletni naslov
ProfilPASS	ProfilPASS	German Institute for Adult Education - Leibniz Centre for Life-long Learning	⇒podpira sistematično oceno in dokumentacijo z namenom razvoja kompetenčnega profila in s tem (nadaljnji) osebnostni in strokovni razvoj, (pre-) usmeritev ter načrtovanje sledečih učnih korakov.	<a href="http://www.profilpass.de/">http://www.profilpass.de/</a>
Bildkartenset zur Kompetenzerfassung geflüchteter Menschen	Komplet slikovnih kartic za oceno kompetenc beguncev	German Employee Academy (DAA)	⇒orodje za podporo določanju poklicne stopnje brez	<a href="https://itunes.apple.com/de/app/daa-kompetenzerfassung/id1084665949?mt=8">https://itunes.apple.com/de/app/daa-kompetenzerfassung/id1084665949?mt=8)</a>
Sprachen- und Qualifikationsportfolio (SQuP)	Jezikovni in kvalifikacijski portfelj	Verein Projekt Integrationshaus, Vienna	⇒Ocena kvalifikacij,znanj, veščin ter kompetenc preko uporabe refleksije ter samoocene ⇒Priprava ma (nadaljnji) poklicni razvoj	<a href="https://www.integrationshaus.at/de/publikationen/fachpublikationen">https://www.integrationshaus.at/de/publikationen/fachpublikationen</a>
Kompetenzbilanz für Migrant*Innen	Evidenca kompetenc migrantov	German Youth Institute (DJI), Munich	⇒identifikacija, prepoznavanje in dokumentiranje formalnih in neformalnih kompetenc ⇒samo-refleksija in opolnomočenje	<a href="http://www.migra-info.de/fileadmin/bilder/Download/KompBil_sw.pdf">http://www.migra-info.de/fileadmin/bilder/Download/KompBil_sw.pdf</a>
Kompetenzbilanz für Migrant*Innen (überarbeitete Version für Flüchtlinge)	Evidenca kompetenc migrantov (popravljen verzija za uporabo z begunci)	Izdelek razvojnega partnerstva SEPA in EQUAL II	⇒identifikacija, prepoznavanje in dokumentiranje formalnih in neformalnih kompetenc ⇒samo-refleksija in opolnomočenje	<a href="http://www.equal-sepa.de/material/Produkte/material/PG1_Kompetenzbilanz.pdf">http://www.equal-sepa.de/material/Produkte/material/PG1_Kompetenzbilanz.pdf</a>  (-> poglavje 2, str.8-27 )

Ime orodja v izvorniku	Ime orodja v slovenščini	Izdajatelj	Namen orodja	Spletni naslov
<b>Assessment zur Kompetenzfeststellung für Migrantinnen</b>	Ocenjevalni center za ocene kompetenc migrantov	LIFE e.V. - Education, Environment, Equal Opportunities	⇒ Olajšati vstop v poklicno življenje migrantom	<a href="http://www.netzwerk-iq.de/fileadmin/Redaktion/Downloads/IQ_Publikationen/Thema_Anerkennung/2011_LIFE-Booklet-3.pdf">http://www.netzwerk-iq.de/fileadmin/Redaktion/Downloads/IQ_Publikationen/Thema_Anerkennung/2011_LIFE-Booklet-3.pdf</a>
<b>meine-berufserfahrung.de</b>	meine-berufserfahrung.de (= moje strokovne izkušnje)	Bertelsmann Stiftung	⇒ Ponudi priložnost za samoocenjevanje, za določanje obsega prejšnjih poklicnih izkušenj ⇒ Pomaga svetovalcem za trg dela ter integracijo pri načrtovanju zaposlovanja, kvalifikacij, podrobnih ocen kompetenc ali formalnemu priznavanju izkušenj strank	<a href="http://www.meine-berufserfahrung.de">www.meine-berufserfahrung.de</a>
<b>EU Skills Profile Tool for Third Country Nationals</b>	EU za profiliranje znanj in spretnosti državljanov tretjih držav	Evropska komisija	⇒ Pomaga posameznikom, da ustvarijo profil svojih veščin ⇒ Pomaga svetovalcem prepoznati morebitna priporočila za nadaljnje korake	<a href="https://ec.europa.eu/migrantskills/#/">https://ec.europa.eu/migrantskills/#/</a>
<b>Kompetenzkarten für die Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer</b>	Kompetenčne kartice za svetovanje odraslim priseljencem	Bertelsmann Stiftung	⇒ Prilagodljiv, nizko-pražni pristop k problemu kompetenc ⇒ Nadomestilo jezikovnih primanjkljajev s končno vizualizacijo ⇒ Hkratna podpora svetovalcev	<a href="https://www.bertelsmann-stiftung.de/de/publikationen/publikation/did/kompetenzkarten/">https://www.bertelsmann-stiftung.de/de/publikationen/publikation/did/kompetenzkarten/</a>
<b>Kompetenzen-Panorama für Migrantinnen und Migranten</b>	Kompetence-panorama za migrante	InnoVision Concepts GmbH (former IUBM Ltd.)	⇒ Identifikacija in dokumentiranje formalno in neformalno pridobljenih kompetenc ⇒ Priprava portfelja za vstop na trg dela	<a href="http://www.equal-sepa.de/material/Produkte/material/PG1_Kompetenzbilanz.pdf">http://www.equal-sepa.de/material/Produkte/material/PG1_Kompetenzbilanz.pdf</a>  (-> Poglavlje 4, str. 28-33 )

Ime orodja v izvorniku	Ime orodja v slovenščini	Izdajatelj	Namen orodja	Spletni naslov
<b>Kompetenzbilanz des Zukunftszentrums Tirol</b>	Povzetek kompetenc na Zukunftszentrum Tirol	Zukunftsbüro Tirol	⇒ Seznaniti udeležence z njihovimi zmožnostmi.	<a href="http://www.abif.at">www.abif.at</a>
<b>Kompetenzbilanz-Portfolios nach dem CH-Q-Ansatz</b>	Portfelji povzema-joč kompetence po CH-Q metodi	»CH-Q - Swiss qualification program for careers«	⇒ Udeleženci se naučijo učiti se iz svojih izkušenj ter se spopadati z lastno biografijo ⇒ Razumevanje svojega razvoja (pomembni dogodki, obdobja itd.) in zavedanje veščin, razvitih v življenju ⇒ Udeležence vzpodbujati k samostojnosti, samozavesti ter samorefleksiji	<a href="http://www.ch-q.ch">www.ch-q.ch</a>  <a href="http://www.abif.at">www.abif.at</a>
<b>KOM(petenz)PASS</b>	KOM(petence) PASS	Oddelek nemškega poklicnega usposabljanja, Provinca Bolzano	⇒ Ustvariti pregled izobrazbe ter usposabljanja (vključno s prostovoljnimi aktivnostmi) ⇒ Ustvariti zavedanje o lastnih kompetencah/zmožnostih ter področjih zanimanja (osebno "določanje položaja") ⇒ Promocija samozavesti udeležencev ter podpora njihovem odločanju za nadaljevanje šolanja ali strokovno preusmeritev	<a href="http://www.provinz.bz.it/berufsbildung/weiterbildung-meisterausbildung/erwachsenenbildung.asp">http://www.provinz.bz.it/berufsbildung/weiterbildung-meisterausbildung/erwachsenenbildung.asp</a>
<b>KOMPETENZCHECK BERUFLICHE INTEGRATION</b>	Kompetence-pregled: strokovna integracija	Avstrijska služba za trg dela v sodelovanju s tremi avstrijskimi ponudniki izobraževanja odraslih (die Berater, Mentor, ibis acam)	⇒ Vključevanje na trg dela s pomočjo za trg dela ustreznih kompetenc ⇒ Informacije o avstrijskem sistemu zaposlovanja – place, karierni priložnosti itd. ⇒ Razvoj kariernega načrta – strokovni vidik ⇒ pomoč pri vstopu na trg dela	<a href="http://www.ams-forschungsnetzwerk.at/downloadmhb/256_Kompetenz-Check.pdf">http://www.ams-forschungsnetzwerk.at/downloadmhb/256_Kompetenz-Check.pdf</a>
<b>Kompetenzbilanz für Migrantinnen</b>	Povzetek kompetenc za migrante	DIJ (Deutsches Jugendinstitut), Nemški mladinski inštitut	⇒ Podpira udeležence pri dvigu zavesti o njihovih neformalno pridobljenih kompetencah (zlasti na družinskem področju), beleženje in ocenjevanje družbenih ter osebnih kompetenc iz družinskega življenja ter njihov prenos na poklic ⇒ Dvig zavesti o zmožnostih udeležencev ter spodbujanje za postavitev kariernih ciljev ter identifikacijo in izvedbo osebnega razvoja.	<a href="https://www.dji.de/fileadmin/user_upload/bibs/187/kompetenzbilanz_Haupttext.pdf">https://www.dji.de/fileadmin/user_upload/bibs/187/kompetenzbilanz_Haupttext.pdf</a>

Ime orodja v izvorniku	Ime orodja v slovenščini	Izdajatelj	Namen orodja	Spletni naslov
<b>Qualibox</b>	Qualibox	Poklicni in izobraževalni informacijski center (BIFO) Vorarlberg	⇒ Pomoč ljudem pri karieri, načrtovanju kariere ter izobraževanja, priprava na razgovore z a službo, razvoj temeljev za poklicni razvoj.	<a href="http://www.bifo.at">www.bifo.at</a>
<b>Qualipass</b>	Qualipass	Mladinska fundacija Baden-Württemberg	⇒ Beleženje kvalifikacij, ki so jih najstniki ter mladi odrasli pridobili preko prostovoljnega dela (šole, združenja, projekt skupnosti ali drugi) ali tečajev, življenja v tujini, pripravništev ali poklicnega usposabljanja	<a href="http://www.qualipass.info">www.qualipass.info</a>
<b>Kompetenzenbilanz-Portfolio / Bilan de compétence</b>	Portfelj s povzetkom kompetec	Združenje EFFE	⇒ Ozaveščanje in spoštovanje lastnih učnih izkušenj ⇒ Razvoj sposobnosti načrtovanja prihodnje poklicne kariere na samozavesten in samoodločen način na podlagi lastnih kompetenc	<a href="http://www.effe.ch">www.effe.ch</a>
<b>LEVEL5</b>	LEVEL5	Blinc/Reveal	⇒ Validacija razvoja kompetenc v določenem učnem okolju v določenem časovnem obdobju. Orodje ni test ni in instrument za primerjavo učencev - to je orodje za potrjevanje posameznega razvoja. ⇒ Z uporabo posebnega programa lahko proces napredka vizualiziramo.	<a href="http://www.reveal-eu.org">www.reveal-eu.org</a>
<b>Kompetenzbilanz</b>	Povzetek kompetenc	biv - Akademie für integrative Bildung, Wien	⇒ Spoznavanje in uporaba nezavednih kompetenc. Zlasti vizualizacija kompetenc, pridobljenih zaradi invalidnosti ali bolezni.	<a href="http://www.biv-integrativ.at">www.biv-integrativ.at</a>



Ime orodja v izvorniku	Ime orodja v slovenščini	Izdajatelj	Namen orodja	Spletni naslov
Prometheus Toolkit	Prometheus Orodja	Prometheus projekt	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Obravnava potreb ljudi, ki so v procesu izbire poklica, brezposelnih oseb in / ali ljudi, ki iščejo spremembo</li> <li>⇒ Pridobivanje in vrednotenje mehkih veščin kot dela razvoja kariere</li> <li>⇒ Zadnjih 8 orodij je mogoče izvajati pri delu z vsemi vrstami strank in vključujejo teme, kot so načrtovanje, določanje ciljev, ravnotežje med osebnim in poklicnim življenjem itd.</li> </ul>	<a href="http://prometheus-eu.net/">http://prometheus-eu.net/</a>
THE NATIONAL ORGANIZATION FOR THE CERTIFICATION OF QUALIFICATIONS & VOCATIONAL GUIDANCE – EOPPEP	NACIONALNA ORGANIZACIJA ZA POTRJEVANJE KVALIFIKACIJ IN POKLICNEGA VODENJA - EOPPEP	Pod nadzorom Ministrstva za šolstvo in verske zadeve	⇒ Nadaljevalni projekti za vodstvene delavce (seminarji / treningi, srečanja in konference) - smernice, orodja in prakse, priročniki in publikacije. - Informacijski material za mobilnost. – Publicistične dejavnosti in skupni ukrepi z drugimi evropskimi mrežami na nacionalni ravni za obveščanje študentov, mladine in splošne javnosti.	<a href="http://www.eoppep.gr/index.php/en/eoppep-en">http://www.eoppep.gr/index.php/en/eoppep-en</a>
Social ENTREpreneurship for Immigrants-SENTIM	Socialno podjetništvo za priseljence - SENTIM	Erasmus + Project	⇒ Ustvariti ustrezno in koristno metodologijo za ugotavljanje zanimanja za podjetništvo in kompetence, potrebne za podjetništvo med priseljenci	<a href="http://www.sentim.org/wp-content/uploads/2017/09/sentim-results-02-all-tools.pdf">http://www.sentim.org/wp-content/uploads/2017/09/sentim-results-02-all-tools.pdf</a>
eGuide+ "Quality career guidance for disadvantaged and migrant job seekers"	"eGuide+ "Kvalitetno karierno vodenje za iskalce zaposlitve invalide ter priseljence"	Transfer of Innovation project (Tol)   project vseživljenjskega učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ Uvajanje inovativnih rezultatov eGUIDE za sisteme poklicne orientacije na Cipru, v Grčiji in v Sloveniji</li> <li>⇒ Vključevanje uporabe okvira in orodij</li> <li>⇒ Zagotavljanje virov na voljo po vsej Evropi</li> </ul>	<a href="http://eguideplus.eu/?lang=en">http://eguideplus.eu/?lang=en</a>
LIGHTHOUSE Model: Interactive open space for supporting lifelong learning and career paths for migrants.	Model SVETILNIK: Interaktivni odprt prostor za podporo vseživljenjskemu učenju in karierni poti za migrante.	Izjava konzorcij sedmih partnerjev iz Avstrije, Cipra, Grčije, Francije, Španije in Norveške (financira Erasmus+)	⇒ Vzpostaviti inovativen pristop in orodja za podporo vseživljenjskemu učenju in karierni poti za migrante s prilagojenim svetovanjem in priznavanjem predhodnega učenja za izboljšanje veščin, zaposljivosti in mobilnosti	<a href="http://www.lighthouse-project.eu/fileadmin/editors/documents/LIGHTHOUSE_Model_EN.pdf">http://www.lighthouse-project.eu/fileadmin/editors/documents/LIGHTHOUSE_Model_EN.pdf</a>

Ime orodja v izvorniku	Ime orodja v slovenščini	Izdajatelj	Namen orodja	Spletni naslov
<b>LIGHTHOUSE Guidebook: Innovative strategies and techniques in career guidance and counselling for migrants</b>	Vodič SVETILNIK: Inovativne strategije in tehnike v poklicnem usmerjanju in svetovanju za migrante	Izvajava konzorcij sedmih partnerjev iz Avstrije, Cipra, Grčije, Francije, Španije in Norveške (financira Erasmus+)	⇒ Uporabno orodje, ki se dopolnjuje z drugimi praktičnimi izdelki projekta, nudi konceptualno znanje in metodološko podporo vsem omenjenim ciljnim skupinam	<a href="http://www.lighthouse-project.eu/fileadmin/editors/documents/LIGHTHOUSE_Guidebook_EN_.pdf">http://www.lighthouse-project.eu/fileadmin/editors/documents/LIGHTHOUSE_Guidebook_EN_.pdf</a>
<b>ΕΝΩΣΙΑΚΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΠΡΟΦΙΛ ΔΕΞΙΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΥΠΗΚΟΟΥΣ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ</b>	Orodje EU za profiliranje znanj in spretnosti državljanov tretjih držav	Evropska komisija	⇒ Navedite veščine, kvalifikacije in delovne izkušnje državljanov tretjih držav ter jim ponudite personalizirane nasvete o nadaljnjih korakih	<a href="https://ec.europa.eu/migrantskills/#/">https://ec.europa.eu/migrantskills/#/</a>
<b>Οδηγός Απασχολησιμότητας &amp; Tutorial Video για Συγγραφή CV &amp; Αναζήτηση Εργασίας</b>	Vodič o zaposljivosti & video navodila o pisanju življenjepisa & iskanje službe preko spleta	Generation 2.0 For Rights Equality & Diversity	⇒ Olajšati dostop na trg dela za ranljivo prebivalstvo z manj priložnostmi in integracija v grško družbo pod domačinom enakovrednimi pogoji	<a href="https://g2red.org/employability-guide-tutorial-videos/">https://g2red.org/employability-guide-tutorial-videos/</a>
<b>Συμβουλευτική προσφύγων, παλινοστούντων, μεταναστών και αιτούντων άσυλο</b>	Svetovanje za begunce, repatriate, migrante in prosilce za azil	Grško ministrstvo za šolstvo in verske zadeve - generalni sekretar za izobraževanje odraslih, Inštitut za stalno izobraževanje odraslih	⇒ Pomagajte odraslim vzgojiteljem in svetovalcem, da učinkoviteje delajo z ljudmi, ki so novi v grški družbi in realnosti, ponujajo vpogled v metode poučevanja / svetovanja / skupinske komunikacije in jih seznanijo z več pravno-birokratskimi stvarmi, da bi lahko pomagati svojim učencem pri obvladovanju vsakdanjih življenjskih situacij	<a href="http://reader.ekt.gr/bookReader/show/index.php?lib=EDULLL&amp;item=131&amp;bitstream=131_01#page/1/mode/1up">http://reader.ekt.gr/bookReader/show/index.php?lib=EDULLL&amp;item=131&amp;bitstream=131_01#page/1/mode/1up</a>
<b>NOKUT's Qualification Passport for Refugees</b>	NOKUTov kvalifikacijski potni list za begunce	NOKUT (the Norwegian Agency for Quality Assurance in Education) je neodvisen strokovni organ Ministrstva za šolstvo ter raziskave	⇒ Vzpostaviti večnacionalni, kakovosten okvir v Evropi za priznavanje kompetenc beguncev	<a href="https://www.coe.int/en/web/education/recognition-of-refugees-qualifications">https://www.coe.int/en/web/education/recognition-of-refugees-qualifications</a>

Ime orodja v izvorniku	Ime orodja v slovenščini	Izdajatelj	Namen orodja	Spletni naslov
<b>UVPZ - ugotavljanje, vrednotenje in priznavanje znanj priseljencev in priseljenk</b>	UVPZ - ugotavljanje, vrednotenje in priznavanje znanj priseljencev in priseljenk	Andragoški center Slovenije	⇒ Prispevek k večji prepoznavnosti potenciala priseljencev ter krepitev procesa vrednotenja in prepoznavanja formalno, neformalno ter občasno pridobljenega znanja	<a href="http://arhiv.acs.si/publikacije/UVPZ_prircnik.pdf">http://arhiv.acs.si/publikacije/UVPZ_prircnik.pdf</a>
<b>UGOTAVLJANJE IN VREDNOTENJE NE-FORMALNO PRIDOBLENEGA ZNANJA V IZOBRAŽEVANJU ODRASLIH - Metodološki priročnik za vodenje postopkov vrednotenja</b>	UGOTAVLJANJE IN VREDNOTENJE NE-FORMALNO PRIDOBLENEGA ZNANJA V IZOBRAŽEVANJU ODRASLIH - Metodološki priročnik za vodenje postopkov vrednotenja	Ministrstvo RS za izobraževanje; Evropski socialni sklad	⇒ Ugotavljanje in vrednotenje neformalno pridobljenega znanja	<a href="http://arhiv.acs.si/dokumenti/Ugotavljanje_in_vrednotenje_neformalno_pridobljenega_znanja_v_IO.pdf">http://arhiv.acs.si/dokumenti/Ugotavljanje_in_vrednotenje_neformalno_pridobljenega_znanja_v_IO.pdf</a>
<b>THE UNEXPRESSED TALENT METHODOLOGICAL MODEL AND GUIDELINES FOR ITS IMPLEMENTATION</b>	Neizražen talent – metodološki model ter smernice za implementacijo	Projekt sofinancira program Erasmus + Evropske unije in ga izvaja konzorcij sedmih partnerjev iz Slovenije, Hrvaške, Italije, Španije, Francije, Portugalske in Belgije, 2015-2017	⇒ Zmanjšanje socialne in izobraževalne izključenosti mladih v šolskem obdobju (14-24 let) in pri mladih NEET (niso zaposleni, v šoli ali na usposabljanju; 15-25 let)	<a href="https://unexpressedtalentblog.files.wordpress.com/2017/09/ut_model-and-guidelines_6-0.pdf">https://unexpressedtalentblog.files.wordpress.com/2017/09/ut_model-and-guidelines_6-0.pdf</a>

Ime orodja v izvorniku	Ime orodja v slovenščini	Izdajatelj	Namen orodja	Spletni naslov
E-svetovanje	E-svetovanje	Zavod za zaposlovanje RS	Učinkovito karierno načrtovanje ter iskanje zaposlitve	<a href="https://esvetovanje.ess.gov.si/">https://esvetovanje.ess.gov.si/</a>
Zagotavljanje kakovosti priznavanja neformalno in priložnostno pridobljenega znanja	Zagotavljanje kakovosti priznavanja neformalno in priložnostno pridobljenega znanja	Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport RS, Center RS za poklicno izobraževanje in usposabljanje	Smernice, kako vrednostiti in prepoznavati neformalno pridobljena znanja posameznika	<a href="http://www.cpi.si/files/cpi/userfiles/Publikacije/zbornik_Zagotavljanje-kakovosti_5.pdf">http://www.cpi.si/files/cpi/userfiles/Publikacije/zbornik_Zagotavljanje-kakovosti_5.pdf</a>

Ime orodja v izvorniku	Ime orodja v slovenščini	Izdajatelj	Namen orodja	Spletni naslov
JobSkills	Job Skills	Švedska javna služba za zaposlovanje	⇒ Orodje za ocenjevanje ter iskanje primernih služb	<a href="https://jobskills.se/">https://jobskills.se/</a>
SkillsManager för yrkesskolor	Upravljalca veščin za strokovne šole	Folkuniversitetet	⇒ Kvalifikacijsko in ocenjevalno orodje za potrebe zaposlovanja	- v razvoju -
SkillsManager	Skills Manager	Folkuniversitetet	⇒ Assessment guiding tool	- under development -
Valideringsarbete i teori och praktik – en introduktion	Validacijsko delo v teoriji in praksi - uvod	Švedska nacionalna agencija za izobraževanje	⇒ Orodje za svetovalce in posameznike	<a href="https://valideringsutbildning.skolverket.se/core/login?ReturnUrl=%2fportal">https://valideringsutbildning.skolverket.se/core/login?ReturnUrl=%2fportal</a>
Meritportfölj för nyanlända	Portfelj zaslug za nove priseljence	Švedska javna služba za zaposlovanje	⇒ Vodič po kompetencah ⇒ Priseljenci, vključeni v Zavod za zaposlovanje ali SFI, imajo priložnost ustvariti portfelj zaslug, ki povzema njihove skupne veščine in je na vpogled za karierno svetovanje ter iskanje službe	Dostopne so le prek portala švedskega javnega zaposlovanja v njihovih prostorih po državi.

Ime orodja v izvorniku	Ime orodja v slovenščini	Izdajatelj	Namen orodja	Spletni naslov
<b>Kom igång med att söka jobb</b>	Začnite iskati službo	Švedska javna služba za zaposlovanje	⇒ Job coaching	<a href="https://www.arbetsformedlingen.se/For-arbetssokande/Tips-och-rad.html">https://www.arbetsformedlingen.se/For-arbetssokande/Tips-och-rad.html</a>
<b>Tips och råd - Webbinarier</b>	Namigi in nasveti – spletni seminar	Švedska javna služba za zaposlovanje	⇒ Coaching metode in informativni sestanki	<a href="https://www.arbetsformedlingen.se/For-arbetssokande/Tips-och-rad/Webbinarier.html#/filtred?activitytype=6&amp;page=1">https://www.arbetsformedlingen.se/For-arbetssokande/Tips-och-rad/Webbinarier.html#/filtred?activitytype=6&amp;page=1</a>
<b>Behörig genom reell kompetens</b>	Kompetentni s pravimi kompetencami	Univerza Malmö	⇒ Tečaj ocenjevanja kompetenc	<a href="https://www.mah.se/reellkompetens">https://www.mah.se/reellkompetens</a>
<b>Skolverkets kartläggning</b>	Šolski material za kartiranje	Švedska nacionalna agencija za izobraževanje	⇒ Moduli ocenjevanja za novo prispelle učence v obveznem šolstvu, vendar se lahko uporabljajo tudi za osebe v srednjih šolah in srednjih šolah.	<a href="http://kartlaggning.skolverket.se/">http://kartlaggning.skolverket.se/</a>

Ime orodja v izvorniku	Ime orodja v slovenščini	Izdajatelj	Namen orodja	Spletni naslov
<b>Las Escaleras</b>	Tehtnice	Young Active Methods	⇒ Ugotoviti osebne lastnosti in vire	<i>Ni na voljo na spletu, na voljo preko računalniške podpore.</i>
<b>El Campo</b>	Polje	Young Active Methods	⇒ Pokazati udeležencem, da z zavedanjem svojih socialnih kompetenc zmorejo doseči več svojih družbenih, strokovnih ter osebnih želja. ⇒ Izboljšati poznavanje mladih samih s seboj ter lastne osebnosti ter s tem dvigniti možnosti zaposlovanja.	<i>Ni na voljo na spletu, na voljo preko računalniške podpore.</i>
<b>El Cuestionario</b>	Vprašalnik	Young Active Methods	⇒ Udeleženci lahko izvedejo samo-pregled lastnih socialnih kompetenc.	<i>Ni na voljo na spletu, na voljo preko računalniške podpore.</i>
<b>El Reloj</b>	Ura	Young Active Methods	⇒ Natipkati besede, ki bodo prikazale socialni ter osebni položaj osebe ter položaj na trgu dela	<i>Ni na voljo na spletu, na voljo preko računalniške podpore.</i>
<b>Retroalimentación</b>	Pogovor s povratnimi informacijami	Young Active Methods	⇒ Pomagati brezposelnim udeležencem pri prepoznavanju osebnih virov ⇒ Udeleženci se bodo naučili uporabljati multimedijška orodja za izboljšanje svojih veščin in sposobnosti, ki bodo nato izboljšale prihodnje možnosti zaposlitve	<i>Ni na voljo na spletu, na voljo preko računalniške podpore.</i>

Ime orodja v izvorniku	Ime orodja v slovenščini	Izdajatelj	Namen orodja	Spletni naslov
<b>Mejorar mi habilidad para ampliar mi red de contactos para tener más éxito en la búsqueda de trabajo</b>	Moje mehke veščine, ki jih potrebujem za učinkovito in konstruktivno delovno življenje	Job Yes	⇒ Prepoznati in razviti ključne mehke veščine za boljše mreženje	<a href="http://www.job-yes.eu/">http://www.job-yes.eu/</a>
<b>La receta del pastel de trabajo</b>	Recept	Young Active Methods	⇒ Stimulirati motivacijo, povezano s službo	<i>Ni na voljo na spletu, na voljo preko računalniške podpore.</i>
<b>Las dos cajas</b>	Dve škatli	Young Active Methods	⇒ Udeleženci bodo lahko bolje spoznali svoje veščine.	<i>Ni na voljo na spletu, na voljo preko računalniške podpore.</i>
<b>Autoevaluación de habilidades</b>	Samoocena veščin	Spletne raziskave	⇒ Udeleženci bodo lahko bolje spoznali svoje veščine.	<i>Ni na voljo na spletu, na voljo preko računalniške podpore.</i>
<b>Saber Escuchas, saber hablar</b>	Znam poslušati, znam govoriti	Spletne raziskave	⇒ Identificirati in uporabiti komunikacijske komponente, ki omogočajo razumevanje	<i>Ni na voljo na spletu, na voljo preko računalniške podpore.</i>





Podpora Evropske komisije za pripravo te publikacije ne pomeni potrditve vsebine, ki odraža samo mnenje avtorjev, in Komisija ne more biti odgovorna za kakršno koli uporabo podatkov, ki jih vsebujejo.

Ta projekt financira Evropska komisija prek programa Erasmus +

(KA204 - Strateška partnerstva za izobraževanje odraslih)

Številka projekta: 2017-1-DE02-KA204-004194

#### Publikacijo koordinira:

